

9. Have any of the (a) inmates (b) staff of this institution been treated medically for cuts and/or bruises?—Sessional Paper No. 301-2/3,141.

Mr. Blais, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The House resumed debate on the motion of Mr. Lalonde, seconded by Mr. Chrétien,—That Bill C-68, An Act to amend the Medical Care Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

And debate continuing;

[At 5.00 o'clock p.m., Private Members' Business was called pursuant to Standing Order 15(4)]

[Notices of Motions (Papers)]

By unanimous consent, Notices of Motions (Papers) Nos. 34, 37, 39, 35, 41 and 42 having been called were allowed to stand at the request of the government.

(Public Bills)

By unanimous consent, Orders Nos. 8, 34, 4, 10, 24, 37, 38, 41, 43 to 48 inclusive, 50, 52 and 54 to 64 inclusive were allowed to stand at the request of the government.

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs of Bill C-265, An Act to amend the Canada Pension Plan;

Mr. Coates, seconded by Mr. McKinley, moved,—That the Bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

And debate arising thereon;

The hour for Private Members' Business expired.

Debate was resumed on the motion of Mr. Lalonde seconded by Mr. Chrétien,—That Bill C-68, An Act to amend the Medical Care Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

And debate continuing;

(Proceedings on Adjournment Motion)

At 10.00 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40(1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. McCain and Mrs. Campagnolo for Messrs. Ellis and Marchand (Kamloops-Cariboo) on the Standing Committee on National Resources and Public Works.

Mr. Balfour for Mr. Baldwin on the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Andras (Port Arthur), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Department of Manpower and Immigration for the fiscal year ended March 31, 1975, pursuant to section 5 of the Department of Manpower and Immigration Act, chapter M-1, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 301-1/17A.

By Mr. Lessard, a Member of the Queen's Privy Council,—Report on the operation of the Regional Development Incentives Act for the month of July, 1975, pursuant to section 16 of the Act, chapter R-3, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 301-1/327A.

By Mr. Lessard,—Report on the operation of the Regional Development Incentives Act for the month of August, 1975, pursuant to section 16 of the Act, chapter R-3, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 301-1/328A.

At 10.18 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 11.00 o'clock a.m., pursuant to Standing Order 2(1).